

# Aprovechando al máximo la evaluación que le hacen los estudiantes

JOHN C. ORY  
CHRISTOPHER P. MIGOTSKY

*Universidad de Illinois en Urbana-Champaign*

Originalmente publicado en: Observer Vol.19, No.7, Julio, 2006

Traducción de: Alejandro Franco (Miembro APS, APA Divisiones 2 y 15, SIP)  
Correo: [alejandro.franco.j@gmail.com](mailto:alejandro.franco.j@gmail.com)

*“Después de leerla usualmente voy a casa a podar el césped de manera enérgica”*

*“Me quedo algunas noches preguntándome quién pudo haber dicho algo así sobre mi manera de enseñar”*

*“Comienzo a revisar las presentaciones de mis clases apenas las recibo”*

¿Cómo reacciona usted luego de leer los resultados de la evaluación que le hacen los estudiantes? ¿Cómo es que profesionales con varios posgrados y que han enseñado durante décadas pueden quedar devastados o eufóricos por uno o dos comentarios de un estudiante de 18 años? Sin embargo, a veces quedamos así, y esto porque es difícil descubrir o recordar que lo que hacemos en clase no siempre funciona o será apreciado por TODOS los estudiantes. Pues bien, afrontémoslo. En vez de inquietarnos, ponernos nerviosos, negar, culpar, maldecir o gimotear, podemos aceptar la evaluación de los estudiantes como una realimentación valiosa y pensar cómo podemos utilizarla para mejorar nuestra enseñanza. Ofrecemos las siguientes sugerencias para aprovechar al máximo los resultados de la evaluación que le hacen los estudiantes.

## **Eligiendo el contenido de lo evaluado**

Comenzamos recordándole que la manera en que se haya diseñado esta evaluación determinará lo que podrá obtener de ella. Nos estamos refiriendo tanto al contenido de los formatos de evaluación como a su administración. Del 90% de los colegios y universidades de la nación que utilizan la evaluación de los estudiantes (Seldin, 1999), muchos permiten a los profesores seleccionar algunos o todos sus ítems de evaluación. Entonces, ¿qué contenido debería incluirse en los formatos con los que será evaluado? Primero, creemos que el único "contenido" inapropiado para comentarios de los estudiantes es "contenido del curso". Los estudiantes rara vez saben si el contenido del curso refleja el pensamiento actual o está desactualizado en la disciplina. Pensamos que es apropiado pedir a los estudiantes la opinión sobre otros temas. Si bien sus respuestas podrían no reflejar un pensamiento actualizado sobre los estilos, métodos, o técnicas de evaluación en la enseñanza, ellos tienen opiniones legítimas sobre las cosas que afectaron su comportamiento, actitudes, y aprendizaje durante el curso.

Recomendamos evaluar áreas tanto de las fortalezas como de las debilidades percibidas. Obviamente, si sólo hace preguntas sobre sus fortalezas no aprenderá nada sobre sus debilidades. Por otro lado, si pone demasiado énfasis en sus debilidades, podría influenciar negativamente la impresión general de los

estudiantes hacia usted y hacia el curso. Si los resultados son sólo para sus ojos, podría ser más útil concentrarse en sus debilidades, pero cuando estos son compartidos con otros administradores del departamento ciertamente no querrá una revisión total de sus errores. Usted puede elegir los ítems que se convertirán en resultados útiles para el mejoramiento personal al tiempo que se tiene presente que dichos resultados podrían ser utilizados por otros para juzgar la calidad general de su enseñanza.

## **Administrando los formatos de evaluación**

Para obtener una realimentación útil y honesta de sus clases, sus estudiantes deben tomar el proceso de evaluación seriamente. Esto no ocurrirá si entrega los formatos de evaluación diciendo, "muy bien, es tiempo de rellenar estos formatos universitarios insípidos". Además de seguir las direcciones estándar provistas por su institución, recomendamos invertir unos cuantos minutos para informar a los estudiantes cómo utilizará sus respuestas para mejorar su enseñanza y cómo la institución las utilizará para decisiones personales, tales como la contratación y la promoción. Es de esperar que usted también se guíe por la primera parte de esta recomendación cada vez que comience un curso nuevo. No podemos resaltar lo suficiente todo lo que los profesores pueden hacer para reforzar la credibilidad y la validez de las evaluaciones de los estudiantes si comienzan cada semestre con una breve explicación acerca de cómo el curso ha sido actualizado basándose en las evaluaciones de los estudiantes de los semestres anteriores. Al hacerlo, un colega nuestro que es profesor de inglés diría que así demuestra a los estudiantes, y no solo dice, cuánto valora sus respuestas.

## **Interpretando los resultados**

Luego de que los resultados de su evaluación han sido recopilados y que ha enviado las notas definitivas del curso, la oficina de evaluaciones le entregará los resultados. Usualmente revisaremos muy rápidamente los números y tendremos una primera impresión emocional que puede ir desde "les agradé" hasta "me detestaban". Pero le recomendamos que respire profundamente, se detenga un momento, y comience a inspeccionar e interpretar de manera cuidadosa los resultados, como lo haría con los datos recopilados en una investigación propia.

Primero, inspeccione los datos. Asegúrese de que entiende la manera en que los resultados son reportados. Esto puede sonar obvio, pero nuestra oficina queda consternada sistemáticamente ante las preguntas realizadas por algunos de nuestros profesores más experimentados. Algunos profesores pasan años sin entender el grupo de referencia con el cual sus puntajes son comparados, o continuamente confunden las frecuencias de los ítems con los porcentajes. Asegúrese de que sus resultados sean precisos. Tanto los profesores como las oficinas de evaluación cometen errores. Verifique si un gran número de estudiantes saltaron cualquiera de los ítems, que el número apropiado de formatos se completaron, y si usted fue comparado con el grupo de referencia apropiado. Recordamos una vez haber tenido una conversación bastante confusa con un profesor agitado sólo para encontrar que por error había intercambiado los formatos en sus dos cursos.

Segundo, interprete los datos. Comience pensando de manera holística e intente ver la "imagen general". ¿Qué dijo la mayoría de los estudiantes sobre su enseñanza? No ignore los casos aislados, pero no permita que unas opiniones aisladas prevalezcan sobre el consenso. Si los promedios de la clase se reportan como promedios en vez de medianas, recuerde el impacto de los puntajes extremadamente altos o bajos, especialmente si la muestra es pequeña. Use la desviación estándar como una medida del consenso para establecer áreas de desacuerdo entre los estudiantes.

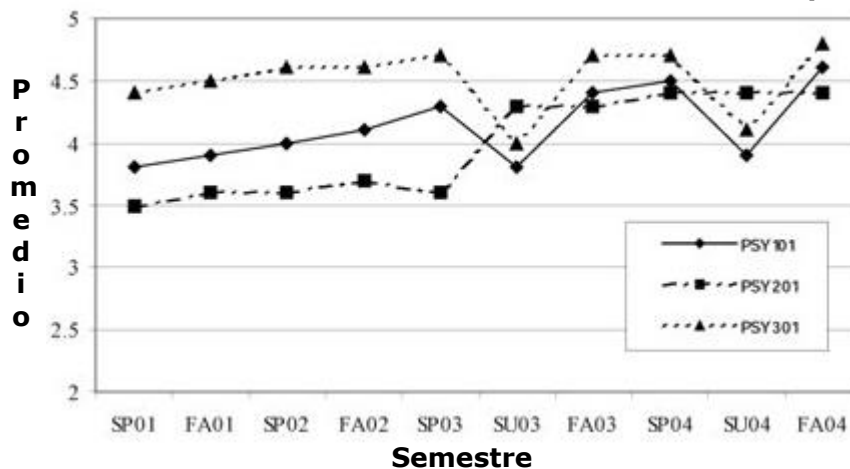
Muchas instituciones proveen una comparación relativa de sus resultados con los de otros profesores que enseñan en la Universidad o al interior de su departamento. Seguramente usted ya habrá aprendido dos cosas con relación a las evaluaciones de estudiantes. Primero, que los estudiantes son más bien generosos con sus resultados; y segundo, que sus colegas son un grupo de comparación duro. ¡En nuestra

Universidad, unos resultados de curso con promedio de 4.0 (en una escala de cinco puntos) lo colocan hacia el percentil 50 para toda la universidad! Estos resultados son típicos para la mayoría de universidades.

Piense de manera absoluta así como de manera relativa. Permita ser desafiado por la manera en que sus resultados se comparan con los de otros profesores, pero no pierda de vista la interpretación absoluta. El promedio de evaluación de clases de 4.0 mencionado anteriormente puede ser visto relativamente como cercano a la mitad inferior de los puntajes de los profesores, pero también puede ser interpretado de manera "absoluta" como un punto en la escala por debajo de la excelencia. Trate de no desanimarse por una comparación normativa que no era la deseada, no pierda de vista los buenos aspectos de su enseñanza. Trate de identificar estos aspectos de su enseñanza buenos (o por mejorar) mirando tendencias o patrones en las respuestas a través de los ítems al interior de un curso.

También puede utilizar comparaciones al interior del curso para interpretar los ítems de respuestas abiertas y cerradas. Utilice las respuestas para unos pocos ítems cerrados globales o generales para entender el impacto o importancia dados a las quejas o alabanzas ofrecidas en los comentarios de preguntas abiertas. Por ejemplo, asumiendo que una escala de cinco puntos fue utilizada para un ítem global tal como "Califique en general la efectividad en la enseñanza del profesor", coloque los formatos diligenciados en dos pilas: una con los puntajes 1, 2, y 3, y la otra con los puntajes 4 y 5. Lea las respuestas de final abierto en las dos pilas para identificar las quejas comunes sobre su enseñanza provenientes tanto de los estudiantes que lo evaluaron bajo como de aquellos que le dieron altos puntajes. Seguramente, las quejas realizadas por los estudiantes que calificaron bajo reflejan áreas de su enseñanza con el mayor impacto en la percepción de los estudiantes y por ende, requieren más atención para su mejoramiento. Puede hacer el mismo procedimiento para analizar las fortalezas.

**Figura 1. Calificación del estudiante sobre la efectividad del profesor**



## Comparando los resultados a través del tiempo

Además de comparar sus resultados dentro de un curso, revise tendencias y temas a través de los cursos y del tiempo. Comience con los ítems "globales" que miden la calidad de la enseñanza "en general". ¿Sus resultados generales han mejorado? ¿Han empeorado? ¿Permanecen iguales? Es útil graficar estos resultados de ítems generales. En unos cuantos minutos, los profesores pueden crear una hoja de cálculo básica en Excel que ilustrará los resultados de las calificaciones de los estudiantes a través

del tiempo. Como dicen, una "imagen vale más que 1000 palabras". La Figura 1 muestra los resultados a través del tiempo para tres cursos ejemplo.

Puede ver en la figura que cada curso mejora con el tiempo, pero el curso más débil al comienzo (PSY201) mejora más -especialmente al inicio del verano del 2003. Este incremento dramático puede estar conectado con un rediseño intenso del curso o con cambios curriculares en los prerrequisitos de los cursos. Parece haber una caída en los dos otros cursos cada semestre. ¿Se deberá a una cohorte diferente de estudiantes de verano, o a su preparación para esos cursos de verano? Graficar le permitirá fácilmente establecer las tendencias que podría haber pasado por alto cuando estaba mirando los resultados individuales de cada curso.

De igual manera, usted puede localizar ítems específicos que le interesen. Si usted está trabajando en sus evaluaciones de curso, podría seleccionar y rastrear los resultados de los ítems relacionados con "justeza en la calificación", "dificultad de los exámenes", o "los exámenes se articulan con el contenido del curso". Al mirar los ítems específicos a través del tiempo podrá ver si los cambios han cambiado la manera en que los estudiantes perciben su curso.

## **Comparando piezas de evidencia**

Si bien es vital reflexionar sobre estos puntajes a través del tiempo, también necesita pensar la manera en que sus resultados se comparan con otras evidencias, tales como la observación por pares o las videgrabaciones de la clase. Si sus pares visitan su clase y discuten sus observaciones, revise para ver si sus comentarios coinciden con las calificaciones pasadas de los estudiantes. Si usted está siendo grabado, revise el video en conjunto con las evaluaciones pasadas de los estudiantes. ¿Está enseñando en un nivel muy abstracto sin uso de ejemplos? ¿Está haciendo preguntas pero no responde las de los estudiantes? Las observaciones del personal del Centro de Enseñanza, sus pares, o las grabaciones de la clase son formas excelentes para obtener una realimentación adicional acerca de su enseñanza. Algunas veces pensamos que las evaluaciones son como unos "rayos X de su enseñanza". Muestran los huesos, pero no siempre dejan ver la carne que se puede ver con otros métodos de evaluación de la enseñanza.

¿Alguna vez ha utilizado métodos de evaluación en clase como los "trabajos de un minuto" o "los puntos más difíciles" discutidos por Angelo y Cross (1993)? La idea es hacer que los estudiantes reflexionen y escriban de manera breve los puntos más importantes trabajados en la sesión de clase o los puntos más confusos o difíciles en ese día. Estas tareas en clase no solamente ayudan a los estudiantes a pensar acerca del contenido del curso, sino que ofrecen destellos acerca de lo que está o no funcionando en su enseñanza. Esta información puede ser utilizada para validar los puntajes de los estudiantes de cursos pasados, y anticipa las calificaciones del final del presente período. De igual manera, estimulamos a los profesores a administrar temprano un formato informal de realimentación a los estudiantes hacia la mitad del semestre. No tiene que ser una encuesta formal, sino más bien un conjunto pequeño de preguntas de final abierto acerca de cómo está transcurriendo el curso y qué piensan los estudiantes que podría cambiarse para mejorarlo. Esta recopilación de realimentación temprana refuerza su interés en la información de los estudiantes y el deseo de utilizarla para mejorar la calidad de su enseñanza y el aprendizaje de los estudiantes en este semestre.

## **Buscando ayuda de otros**

Ahora que lo hemos comprometido completamente con la interpretación de los resultados de los puntajes actuales de los estudiantes, le recomendamos bastante que busque a otros para ayudar a diagnosticar lo que los estudiantes están diciendo sobre usted y el curso. No se base exclusivamente en su interpretación de los resultados. Puede sonar repetitivo... pero ¡no lo haga solo! Los doctores con frecuencia buscan segundas opiniones e igualmente lo deberían hacer los profesores. Conéctese con un colega de confianza que sea considerado como buen profesor para que revise las calificaciones que le

otorgaron sus estudiantes. Al igual que usted, sus colegas se estarán preguntando cómo interpretar de la mejor manera los resultados que le otorgaron sus estudiantes. Al buscarlos, usted abrirá la puerta a un diálogo sobre la enseñanza que puede apoyar y motivar a ambas partes a mejorar. Las personas son curiosas sobre las calificaciones y comentarios que reciben sus pares; así que buscar una segunda opinión de un par puede capitalizarse en esta curiosidad para determinar qué es "normal". Muy seguramente, ellos encontrarán algo que usted no había visto. De lo contrario, al menos confirmarán que usted estaba en el camino correcto en la forma en que interpretó sus propios resultados. Es una situación donde ambos salen ganadores.

Otra segunda opinión puede venir del personal del Centro de Enseñanza, a quienes se les paga para asesorarlo -aproveche su servicio. Estas personas pueden brindarle a sus resultados una perspectiva del conjunto de la Universidad y además estará basada en la investigación y los comentarios de los estudiantes. Han visto cientos de evaluaciones de profesores en su institución y conocen la investigación actual sobre enseñanza y aprendizaje. No solamente pueden decir, "al igual que otros en su universidad, sus estudiantes están preocupados acerca de que las evaluaciones en clase no coinciden con lo que se está enseñando", sino que además pueden ofrecer sugerencias prácticas para atender esta preocupación. Es una visita de una sola vez que ofrece ayuda para interpretar los resultados, una perspectiva desde la literatura de la investigación y del conjunto de la universidad, y sugerencias para mejorar. Cohen (1980) ha demostrado que la consulta es un elemento crítico al utilizar la realimentación de los estudiantes para la mejora en la instrucción. Sin consulta, la realimentación puede ser fácilmente malinterpretada o ignorada. De ser necesario, el personal del Centro de Enseñanza puede también ayudar a recopilar más realimentación para apoyar los datos existentes de las calificaciones que le otorgaron sus estudiantes.

## **Realizando cambios a su enseñanza**

Ya ha hecho un escrutinio de sus más recientes resultados en las evaluaciones de los estudiantes, los ha comparado con las evaluaciones pasadas, ha obtenido una realimentación adicional, e incluso hablado con otros sobre sus evaluaciones de enseñanza. ¿Qué queda por hacer? Las evaluaciones realizadas por los estudiantes sobre su trabajo, así como otras evaluaciones, prácticamente no tendrán valor a menos que lleven a mejorar la enseñanza. El siguiente paso es utilizar los resultados para construir sobre las fortalezas y remediar las debilidades. Evite solo decir, "los estudiantes seguramente están en lo correcto sobre que se requiere más estructura y organización en el curso". Dígalo, pero luego utilícelo para desarrollar un plan de ataque. Comience lentamente. Es dantesco atacar todas las áreas que podrían necesitar atención al mismo tiempo, así que comience dando pasos pequeños. Elija uno o dos elementos que usted quisiera mejorar y luego regrese al personal del Centro de Enseñanza o visite un colega para discutir los posibles mejoras. Cambios posibles incluyen su programa de curso, planes de lección, exámenes, trabajos, tareas en grupo, realimentación de la calificación, horas de atención en oficina, etc. Una vez que dichos cambios sean implementados, comparta con sus estudiantes actuales acerca de los cambios que ha hecho y la justificación que hay detrás de ellos. Según lo que hemos escuchado, los estudiantes aprecian la flexibilidad y disposición para utilizar sus calificaciones en el diseño de los cambios en sus cursos.

Interpretar y utilizar la realimentación de los estudiantes es un proceso cíclico. Una vez que usted haya completado un ciclo (seleccionado los ítems correctos, revisados sus resultados, hablado con un colega, comparado los resultados con otros datos, planeado e implementado los cambios en su instrucción) es tiempo de comenzar de nuevo seleccionando nuevos ítems para su siguiente evaluación de curso. No olvide decir a sus estudiantes actuales que ha utilizado las recomendaciones de los estudiantes para mejorar el curso en el tiempo. Esta secuencia de mejoramiento continuo motiva a los estudiantes a participar en un ciclo de realimentación importante e incrementa la validez de los puntajes que los estudiantes otorgan.

Le hemos proporcionado bastantes consejos sobre cómo utilizar de manera efectiva y eficiente las calificaciones que los estudiantes dan a su instrucción. Al final, le corresponde a usted realizar los cambios. Creemos que los estudiantes pueden proveer una información honesta y fidedigna que permita a los profesores mejorar su enseñanza. Por favor no descarte la realimentación de los estudiantes. Corte el césped de manera vigorosa si fuese necesario, pero vuelva a estos formatos de evaluación de los estudiantes, encuentre un área que requiera atención, y planee cambios. En la mayoría de los casos no necesitará realizar una transformación mayor, sólo unos cuantos pasos en la dirección correcta. Con el tiempo, estos pequeños pasos se sumarán para constituir mejoras enormes. ¡Claro está, aquellas mejoras se traducirán en mejores evaluaciones de su instrucción por parte de los estudiantes!

### *Referencias y lecturas recomendadas*

- Angelo, T. A., & Cross, K. P. (1993). Classroom assessment techniques: A handbook for college teachers (2nd ed.). San Francisco: Jossey-Bass.
- Braskamp, L. A., & Ory, J. C. (1994). Assessing faculty work: Enhancing individual and institutional performance. San Francisco: Jossey-Bass.
- Centra, J. A. (1993). Reflective faculty evaluation. San Francisco: Jossey-Bass.
- Cohen, P. A. (1980). Effectiveness of student-rating feedback for improving college instruction: A meta-analysis of findings. *Research in Higher Education*, 13, 321-341.
- Seldin, P. (1999). Changing practices in evaluating teaching: A practical guide to improved faculty performance and promotion/tenure decisions. Bolton, MA: Anchor Publishing.

### **Sobre los autores.**

John C. Ory es el director del Centro para la Excelencia en la Enseñanza y profesor del Departamento de Educación del Recurso Humano en la Universidad de Illinois en Urbana-Champaign. Recibió un Pregrado en Psicología de la Universidad Augustana (Rock Island) y su Maestría y Doctorado en Psicología Educativa de la Universidad de Kansas. El doctor Ory ha escrito artículos y libros sobre el tema de la evaluación de estudiantes, profesores, y programas, y ha desarrollado talleres para profesores sobre evaluación en los niveles de secundaria y post secundaria. También ha revisado y desarrollado programas de evaluación para organizaciones con ánimo y sin ánimo de lucro.

Christopher P. Migotsky es profesor asociado de Medición y Evaluación en el Centro para la Excelencia de la Enseñanza en la Universidad de Illinois en Urbana-Champaign. Recibió su Pregrado en Psicología y una Maestría en Psicología de la Consejería en la Universidad Estatal de Nuevo México (Las Cruces). El señor Migotsky coordina el sistema de evaluación de profesores y cursos (calificaciones de los estudiantes) en la Universidad de Illinois y realiza talleres sobre evaluación de la enseñanza y evaluación de los estudiantes. Sus investigaciones actuales se centran en las percepciones de los estudiantes acerca de las calificaciones que hacen de la instrucción.